

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 14 (1984)  
**Heft:** 5  
  
**Rubrik:** [Impressum]

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## SOMMAIRE

## ÉDITORIAL

# Anne-Sarah, un exemple

Le triomphe de Knie	2
Les pains d'anis de Grandson	5
A la conquête de la chance	6
Le berger du Luberon	6
Notre ami Bonnard	9
Rodin chez Gianadda	10
L'humain et l'animal	12
Le secret bancaire	14
Satie, voyageur sans bagages	16
Les conseils du médecin	17
SOS consommateurs	19
Bégonias et tomates	21
Mots croisés	22
Genève vie sociale	25
UNI 3: Vaud	26
Les assurances sociales	26
Pages de Pro Senectute	29
Gym 3 à domicile	33
Chronique du MDA	34
Magasins du Monde: 10 ans!	37
Petites annonces classées	39
Travaux à l'aiguille, recette, humour...	
Tirage: 22 500 exemplaires	

**Souvenez-vous...** Le 21 octobre 1981 eut lieu, avec un succès qu'un temps détestable n'entama pas, la Fête des Aînés romands à Fribourg. Ce fut un grand rassemblement — plus de 3000 personnes — venues participer à cette mémorable journée organisée par le journal «Aînés», en collaboration avec le Mouvement des Aînés, Pro Senectute, et avec l'aide généreuse des autorités fribourgeoises. La pluie, le froid annonçaient l'hiver; la chaleur était dans les cœurs.

**Souvenez-vous...** Au cours de la partie récréative, une idée fut lancée, concrétisée par une distribution de quelques centaines de cartes à remplir à l'intention de la jeunesse par les retraités romands réunis dans la halle du Comptoir de Fribourg. L'idée était de jeter un pont entre la génération des grands-parents et celle des écoliers. Les réponses, très nombreuses, furent remises à la Direction des écoles qui les distribua aux enfants prêts à «jouer le jeu». Chaque carte émanait d'une personne âgée désireuse de nouer des liens, par correspondance notamment, avec les enfants. Le succès couronna l'action. Un succès qui, nous dit-on, dure encore puisque le «joli pont entre générations» existe toujours. Des amitiés durables sont nées. C'est digne de mention et ça nous fait bien plaisir. Un exemple? Mme J. Perrin, Genève, nous a transmis un charmant dossier: la collection des cartes et lettres que l'écolière Anne-Sarah Sch., de Fribourg, lui a gentiment envoyées au

cours de ces dernières années: cartes de vœux, de vacances, messages d'amitié souvent agrémentés de charmants dessins.



Cadeau de Pâques pour Mme Perrin:  
un dessin d'Anne-Sarah.

Le fait que ces relations d'amitié sont durables prouve la valeur d'une idée toute simple. Un cas isolé? Beaucoup d'autres pourraient être cités. Mais la gentillesse d'Anne-Sarah, la fidélité de ses sentiments sont le symbole d'une réussite qui, bien que silencieuse, a apporté et continue d'apporter un peu de chaleur à ceux qui souffrent de solitude.

AÎNÉS

Administration  
Yves Debraine

Rédaction  
Georges Gygax

Secrétariat  
Isabelle Capt

Editeur  
Société coopérative «Aînés»

Président:  
Claude Badel, Romanel  
Vice-président:  
François-Xavier Charles  
Geneve

Imprimeur  
Presses Centrales Lausanne S.A.

Régie des annonces

Pour la Suisse romande:  
Annonces Suisses S.A., «ASSA»  
Place Bel-Air 2, 1002 Lausanne  
Tél. 021/20 29 31

Pour la Suisse allemande et le Tessin:  
Media-Agentur, Rolf Müller  
Case postale 371, 8027 Zürich  
Téléphone 01/202 33 93/94

Comité de fondation

Dr L.-M. Bircher  
Claude Badel  
Marc Guignard  
† Bernard Peitrequin

Abonnements  
Fr. 26.— par année  
Etranger Fr. 30.—

Toute reproduction  
des textes ou photos  
interdite sans  
accord préalable  
avec la Rédaction